



Jean Portante, fils d'Italiens immigrés, est né à Differdange, Luxembourg, en 1950. Après ses études universitaires de lettres à Nancy, Jean Portante aborde une carrière de professeur de français. Son recueil de poèmes *Ouvert Fermé* (prix Tony Bourg 1993) a été publié en traduction italienne et espagnole. Il a traduit vers le français de nombreux auteurs luxembourgeois (R. Manderscheid, G. Rewenig, G. Hausemer, N. Helminger, L. Hoffmann, etc) et latino-américains (Juan Gelman, Eliseo Diego, Ernesto Cardenal, Reina Maria Rodriguez, Fabian Casas, Jorge Fondebriber, Daniel Heldere, Arturo Carrera, etc.). Il est coorganisateur des Journées littéraires de Mondorf et membre de l'Académie européenne de Poésie. Il dirige le supplément *Livres* du quotidien *Tageblatt* et la collection *Graphiti* des Editions Phi. Aujourd'hui il vit à Paris.

BIBLIOGRAPHIE

Poésie

Ex-Odes, Poèmes cubains 1987-1990, (1990)

Ouvert fermé (1994)

Effaçonner (1996)

Point de suspension (1999)

Anthologie luxembourgeoise (1999)

L'étrange langue (2002)

Récits

Projets pour un naufrage prémédité (1987)

Un deux cha cha cha (1990)

Proza

Mrs Haroy ou La mémoire de la baleine, chronique d'une immigration, (1993)

Allen Ginsberg: l'autre Amérique, (1999)

La mémoire de la baleine (1999)

Mourir partout sauf à Differdange (2003)